

Per ricordare l'amico e  
studioso triestino

**EGIZIO FARAONE**

LA FEDERAZIONE  
SPELEOLOGICA ISONTINA

Con il patrocinio della  
**COMUNE DI GORIZIA**

ORGANIZZA

**LA 2<sup>a</sup> GIORNATA DI STUDI  
DEDICATA ALLE LEGGENDE  
LEGATE ALLE GROTTI**



**PER INFORMAZIONI:**

Segreteria  
c/o Federazione Speleologica  
Isontina  
Via Ascoli, 7  
34170 Gorizia  
Cell.: 3297468095

e-mail: [fsigorizia@libero.it](mailto:fsigorizia@libero.it)

[www.speleologia-provgo.it/](http://www.speleologia-provgo.it/)

LA SEDE RIMANE APERTA OGNI  
GIOVEDÌ DALLE  
ORE 21.00 ALLE 23.00.

Presidente: Maurizio Tavagnutti



CENTRO SERVIZI  
VOLONTARIATO FVG



**STREGHE, ORCHI**

**EKRIVAPETE**



**SALA CONFERENZE  
"DORA BASSI"  
Via Garibaldi, 7  
A GORIZIA**

**SABATO 26 NOVEMBRE 2016  
Con inizio alle ore 9.30  
INGRESSO LIBERO**

# PROGRAMMA

- Ore 9.30 - *Saluto delle autorità e apertura dei lavori.*
- Ore 10.00 - *Paolo Montina: Situazione degli studi sul folklore del mondo ipogeo negli ultimi anni.*
- Ore 10.30 - *Pausa caffè*
- Ore 10.45 - *Cvijanović N.: Relazione sul mondo silvano del Dujak e della Dujacessa della Val di Resia.*
- Ore 11.05 - *Dereani T.: Progetto di Valorizzazione Turistica attraverso le Leggende, il portale "Aganis Spiritual Experience"*
- Ore 11.25 - *Gherlizza F.: Esseri fantastici delle acque sotterranee.*
- Ore 11.45 - *Goldoni M., Zaniboni G.: La Madonna e la Grotta*
- Ore 12.30 - *Pausa pranzo.*
- Ore 14.00 - *Tavagnutti M.: Importanza delle leggende nel goriziano.*
- Ore 14.20 - *Comar M., Zimolo F.: La leggenda delle Anguane di Borgnano.*
- Ore 14.40 - *Basezzi N.: Il leggendario nelle grotte bergamasche.*
- Ore 15.00 - *Pausa caffè.*
- Ore 15.15 - *Benassi A., Ponti E.: Tiberio e la sua grotta tra storia e leggenda.*
- Ore 15.35 - *Degenhardt A.: Le grotte evocate.*
- Ore 16.55 - *Gherlizza F.: Le grotte e il mito della creazione.*
- Ore 17.15 - *Larocca A.: Grotte e briganti, storia e leggenda di terra calabra e lucana.*
- Ore 17.35 - *Gambari S.: La Grotta dei serpenti tra medicina e folclore.*
- Ore 18.00 - *Conclusione dei lavori.*

Eventuali altri interventi non compresi nel presente programma, potranno essere presentati liberamente ed inseriti il giorno stesso (26/11) modificando la scaletta dei lavori.

# IL MAGICO MONDO DELLE GROTTI

## MITI E LEGGENDE DELLE GROTTI NEL FRIULI

I vari aspetti del fenomeno carsico - caverne, voragini, campi solcati, risorgenti - hanno sempre colpito la fantasia dell'uomo che vi collegava una volta presenze mitiche e soprannaturali.

Il progresso delle scienze e dei mezzi di informazione e soprattutto la scomparsa della chiusa società patriarcale per cui ogni borgo ed ogni vallata costituivano un universo a se stante, hanno contribuito nel nostro secolo alla distruzione di questo mondo di fiaba ora dolce, ora crudele, ma sempre poetico e spontaneo.

Questo processo irreversibile coinvolge con maggiore o minore velocità tutte le regioni italiane, non ultima quella friulana.

Anzi, in questa zona di confine, esso viene accelerato dalle conseguenze di due conflitti mondiali: spostamento di confini, migrazioni, ecc.

Per fortuna non mancano studiosi ed associazioni che hanno raccolto quanto resta del folklore friulano, e dalle pubblicazioni periodiche specializzate in materia abbiamo tratto una buona parte delle leggende che conosciamo e che andremo ad illustrare in questa giornata di studi.

# LIBRI CONSIGLIATI PER CONOSCERE LA MAGIA DELLE GROTTI

Appi E. e R. (1972). *Racconti popolari friulani*, ed. Soc. Filologica Friulana, Udine, 1972: 1-310.

Caracci P. C. (1971). *Leggende e tradizioni delle grotte*, Enciclopedia monografica del Friuli-Venezia Giulia, vol. I/1, Il Paese: 81-84.

Chiappa B. (1965). *Grotte del Friuli nella leggenda*, Mondo Sotterraneo: 74-76.

Ciceri A. (1972). *Le tradizioni popolari della Val Natisone e convalli*, Val Natisone, 49° Congr. Della Soc. Filologica Friulana, tip. Doretti, Udine, 1972: 174-220.

Del Basso G. M. (1966). *Cenni storici. La Grotta di San Giovanni d'Antro*, a cura della parrocchia d'Antro, Udine: 25-43.

Del Torre F. (1893). *La buse o lu stamp del cul del diàul e ju stamp dei pis di Sant'Antoni sulle mont di Migea*, Pagine Friulane, 6 (8): 129.

Di Giacomo V. (1957). *I balli delle "Saganes"*, *Leggende del Diavolo*, Cappelli, Rocca S. Casciano: 147.

Gortani L. (1898). *Usi, costumi, leggende e tradizioni*, Guida della Carnia di G. Marinelli, tip.. Ricci, Firenze: 140-150.

Ostermann V. (1892) *I morti. Fantasie e sentimenti del popolo*, Pagine Friulane, 5 (2): 31-32.